السياب، وإنه اعتزم أن ينشر
ترجمة في باريس، وإذ تطلع
يه رأى أنه بدلاً من أن يضيف
صلح هنا كلمة، اختار الأقوى،
بترجمة كاملة ثانية بدءًا من
نية، وهكذا كان، ترجم وانتهى.
يه أن هذه الترجمة كانت تامة
، وأن صاحبها الجيكوري شاعر
ل شاعر، وأنه دون الجيكورية،
ك؛ إذ إن السياب لا يقف متوازنًا
ذا معروف، بل هناك الأبيض من
د من الزؤان في مجاله الشعري،
ر كان الإنساني ملازمًا للجودة.
ما باح لي به ستيتية عن أحد
ن رأي يبقى بيني وبينه إلى أن
قوله في مناسبة أخرى. وهذا ما
ف إلى هذه المقولة والمقولات أن
اتها وإن كانت سببا تقييميًا في
كونها ترجمة تنضّم إلى تراكمات
رجمات وأنها إذ تنقل الشاعر
ن في صدده، إلى اللغة القوية،

مكوروت الكائنة في بناية مكوروت، شارع لينكولن 9، طابق 2 (بجانب غرفة 219)، أيام الأحد–الخميس بالساعات 09:00–14:00. وكما يمكن تلقي نسخة عن مستندات المناقصة بالبريد الالكتروني يجب التوجه للسيد آفي كزس بالبريد الالكتروني akazes@mekorot.co.il مع ذكر التفاصيل الآتية: اسم الشركة مقدمة الطلب، اسم شخصي وعائلة، عنوان، ميكود، هاتف، جوال، عنوان Email الشركة و–ح.ف/مصلحة مرخصة.
يجب تقديم العروض تشمل الكفالة بمغلف مغلق لصندوق المناقصات بمكاتب الشركة بالعنوان أعلاه.
لتفاصيل إضافية يرجى التوجه لأفي كزس هاتف 03-6279215.
سائر شروط المناقصة دون تغيير.
تم نشر هذا الإعلان في موقع مكوروت على الإنترنت شعبة المناقصات
WWW.MEKOROT.CO.IL

מי רמת גן

مي رمات جان م.ض ح.ف 51480154، شركة المياه والمجاري لبلدية رمات جان (فيما يلي: '**الداعي**') يستدرج بهذا مقدمي عروض لتقديم عروض سعر بإطار مناقصة علنية رقم 2017/02 لتنفيذ اعمال تبديل، تزويد وتركيب مضخات مياه لآبار.
يمكن تلقي مستندات المناقصة ابتداءا من تاريخ **15.02.2017** وحتى **01.03.2017** بين الساعات 09:00 لـ–13:00، في مكاتب الشركة بالعنوان: بيت عوز، آبا هيلل سلفر 14 رمات جان، طابق 7 (فيما يلي: '**مكاتب الداعي**').
تقدم العروض بتسليم شخصي لصندوق المناقصات المنصوب في مكاتب الشركة وذلك لغاية تاريخ **08.03.2017** الساعة 13:00 (فيما يلي: '**موعد التقديم**'). العرض المقدم بعد موعد التقديم يرفض.
يحق الاشتراك بالمناقصة فقط لمقدمي عروض يستوفون بانفسهم كل المتطلبات الاساسية المفصلة فيما يلي:

1. تسجل مقدم العرض في مكاتب الداعي لدى تلقي مستندات المناقصة.
2. يطلب من مقدم العرض أن يكون مشتغل مرخص وتقديم مصادقات عن ذلك.
3. في حال شراكة او شركة، يتوجب على مقدم العرض ان يذكر منصبه القضائي وارفاق مصادقة من قبل سجل الشركات يدل عن اسم الشترك في المناقصة.
4. يطلب من مقدم العرض ارفاق كافلة بنكية اصلية وفق القانون، كالفصل في مستندات المناقصة
5. على مقدم العرض ان يكون صاحب تجربة مثبتة بتصنيع و/او بإستيراد وتركيب مضخات طور بيناه او بئر بتزويد 100 م.ك.ش على الاقل، بثلاثة مشاريع على الاقل بالخمس (5) سنوات الاخيرة (2012 وبعدها) بها إنتهى تركيب المضخات.
6. مقدم العرض كمصنع او كمستورد المضخات هو صاحب ورشة وخدمة ميدانية.
7. على مقدم العرض ان يكون مقاولا مسجلاً في سجل المقاولين وصاحب تصنيف مقاولي 500 ب2 على الاقل
8. لدى مقدم العرض دورة مالية لا تقل عن 700.000 ش.ج على الاقل بكل واحدة من الـ–3 (ثلاث) سنوات الاخيرة التي سبقت التقديم للمناقصة (2014–2016).

نوضح، ان الشركة لا تلتزم قبول أرخص عرض او أي عرض آخر.

بفائق الاحترام،
مي رمات جان م.ض